

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIЈАВА

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Бреславер Кајуз
Занимање — Zanimanje	опакификациј Копачко
Држављанство — Državljanstvo	1911
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Бронберг — Немачка
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	и село
Брачно стање — Брачно stanje	никокви
Вера — Vera	израва — мјесејеве
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Шварцшмајер и Теридуга
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	0

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА ·
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Ана Белтор

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
11.11.1935	Узлејнички пут	2	Мр Јолтар		
12/11/36	Кр. Неиде	72	Земин	13/11/36	Пар. елатина

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД